



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/1995/5
10 October 1995
CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构
第一届会议
1995年8月31日,日内瓦

附属履行机构第一届会议工作报告

1995年8月31日在日内瓦举行

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议开幕	1 - 3	3
二、组织事项(议程项目1)	4 - 11	3
A. 通过议程.....	4	3
B. 届会的工作安排	5	4
C. 出席情况	6 - 10	4
D. 文 件	11 - 12	7
三、1996-1997年工作方案的拟订和时间安排(议程项目2) ..	13 - 17	7
四、由缔约方会议各项决定产生的其他事项(议程项目3) ...	18 - 29	8
A. 附件一缔约方的来文:关于深入审查的进度报告 ...	18 - 21	8
B. 与资金机制有关的事项	22 - 24	8
C. 体制和预算事项	25 - 29	9
五、第一届会议的报告和闭幕(议程项目4).....	30 - 31	10

附 件决 定

第1/SBI.1号决定 工作方案	11
第2/SBI.1号决定 缔约方会议与资金机制 经营实体之间的安排	11

一、会议开幕

1. 附属履行机构(下称履行机构)第一届会议于1995年8月31日在日内瓦举行。这届会议是根据第6/CP.1号决定第8段召开的(FCCC/CP/1997/Add.1)。但是,在缔约方会议主席团1995年6月19日波恩会议之后,该决定附件三所载履行机构会议时间表有所变更。据此,原定于1995年10月举行的本届会议提前于1995年8月举行。

2. 履行机构主席 Mohamed M. El Ould Ghaouth 先生在1995年8月31日的第1次会议上主持届会开幕。他对各位代表表示欢迎,并提议,履行机构应加快审议各议程项目,以便使附属科技咨询机构(下称咨询机构)利用剩余时间充实其议程。对此没有反对意见。

3. 执行秘书对所有与会者表示欢迎。他指出,虽然本届会议属于组织性质,但今后的届会将要处理重要的实质性问题,其中的主要任务是审查公约的执行情况,另一项重要任务是继续指导资金机制。为开展这些工作,将需要充分的时间和全面的准备。

二、组织事项

(议程项目1)

A. 通过议程

(议程项目1(a))

4. 履行机构在8月31日第1次会议上通过了下列议程:

1. 组织事项:

(a) 通过议程;

(b) 会议的工作安排。

2. 1996-1997年工作方案的拟订和时间安排。

3. 由缔约方会议各项决定产生的其他事项:

(a) 附件一缔约方的来文:关于深入审查的进度报告;

(b) 与资金机制有关的事项;

(c) 体制和预算事项。

4. 会议报告。

B. 会议的工作安排
(议程项目1(b))

5. 履行机构在8月31日第1次会议上批准了主席提出的工作安排。经商定,履行机构将努力在第一天结束时完成工作,将剩余时间留给咨询机构。主席还提到了FCCC/SBI/1995/1号文件第4、5、6段述及的文件问题。

C. 出席情况

6. 《联合国气候变化框架公约》下列83个缔约国的代表出席了履行机构第一届会议:

阿尔及利亚	格鲁吉亚	尼日利亚
安提瓜和巴布达	德国	挪威
阿根廷	希腊	巴基斯坦
澳大利亚	几内亚	巴拿马
奥地利	匈牙利	秘鲁
孟加拉国	印度	菲律宾
贝宁	印度尼西亚	波兰
玻利维亚	爱尔兰	葡萄牙
巴西	意大利	大韩民国
保加利亚	牙买加	俄罗斯联邦
布基纳法索	日本	沙特阿拉伯
加拿大	肯尼亚	斯洛伐克共和国
中非共和国	科威特	西班牙
乍得	老挝人民民主共和国	苏丹
中国	黎巴嫩	瑞典
哥伦比亚	莱索托	瑞士
科摩罗	马来西亚	泰国
古巴	马尔代夫	多哥
朝鲜民主主义人民共和国	马里	特立尼达和多巴哥
丹麦	马耳他	乌干达
多米尼加	毛里塔尼亚	大不列颠及北爱尔兰
厄瓜多尔	毛里求斯	联合王国
埃塞俄比亚	墨西哥	美利坚合众国
欧洲共同体	密克罗尼西亚联邦	乌拉圭
斐济	缅甸	乌兹别克斯坦
芬兰	尼泊尔	越南
法国	荷兰	赞比亚
冈比亚	新西兰	津巴布韦

7. 下列非公约缔约国派观察员出席了会议：
- | | | |
|------|----------|-----------|
| 安哥拉 | 洪都拉斯 | 尼日尔 |
| 比利时 | 伊朗伊斯兰共和国 | 塞拉利昂 |
| 萨尔瓦多 | 马达加斯加 | 南非 |
| 加蓬 | 摩洛哥 | 坦桑尼亚联合共和国 |
8. 下列联合国机构和部门派代表出席了会议：
- 联合国政策协调和可持续发展部
 - 联合国环境规划署
 - 联合国人类住区中心(生境)
9. 下列联合国专门机构和有关组织派代表出席了会议：
- 国际原子能机构
 - 国际民航组织
 - 联合国教育、科学及文化组织，
 政府间海洋学委员会
 - 气象组织/环境署政府间气候变化研究团
 - 世界卫生组织
 - 世界气象组织
 - 世界贸易组织
10. 下列政府间和非政府组织派代表出席了会议：
- 政府间组织：
- 国际能源机构
 - 经济合作与发展组织
- 非政府组织：
- 负责任的大气政策联盟/美国, 阿灵顿
 - 冷气候环境协会/法国, 巴黎
 - 英国防火系统协会/英国, 泰晤士河畔金斯敦
 - 商业和环境中心/英国, 伦敦
 - 英国气候行动网/英国, 伦敦
 - 欧洲气候网络/比利时, 布鲁塞尔
 - 地球理事会/哥斯达黎加, 圣何塞
 - 爱迪生电气学会/美国, 华盛顿
 - 环境保护基金/美国, 华盛顿

国际环境法与发展基金会/英国,伦敦
全球气候联盟/美国,华盛顿
全球工业和社会进步研究所/日本,东京
绿色和平国际/荷兰,阿姆斯特丹
工业技术研究所/中国台湾省,新竹
环境研究所/法国,La Roche sur Foron
国际环境学院/瑞士,孔切
国际商会/法国,巴黎
国际气候变化伙伴/美国,阿灵顿
国际环境法理事会/德国,波恩
国际妇女理事会/法国,巴黎
国际燃气联盟/荷兰,格罗宁根
国际冷冻学会
国际机动车制造商组织/法国,巴黎
国际石油工业环境保持协会/英国,伦敦
国际生命科学光学会/德国,明斯特
全国煤协会/美国,华盛顿
自然资源保护理事会/美国,华盛顿
新能源和工业技术开发组织/日本,东京
ProClim--瑞士气候和全球变化论坛/瑞士,伯尔尼
雨林再生学会/美国,华盛顿
斯德哥尔摩环境学会/瑞典,斯德哥尔摩
塔塔能源研究所/印度,新德里
气候理事会/美国,华盛顿
伍兹霍尔研究中心/美国,伍兹霍尔
核查技术信息中心/英国,伦敦
世界煤学会/英国,伦敦
伍帕塔尔气候、环境和能源学会/德国,伍帕塔尔
世界野生动物基金会/瑞士,格兰

D. 文 件

11. 履行机构第一届会议备有下列文件:

- | | |
|-----------------------|---|
| FCCC/SBI/1995/1 | 临时议程和说明 |
| FCCC/SBI/1995/2 | 提议的工作计划 |
| FCCC/SBI/1995/3 | 缔约方会议与全球环境基金理事会之间的谅解备忘录草案 |
| FCCC/SBI/1995/3/Add.1 | 有关全球环境基金理事会活动的资料 |
| FCCC/SBI/1995/4 | 临时秘书处1995年的预算外供资问题 |
| FCCC/SBI/1995/L.1 | 主席提出的关于议程项目3(b)的决定草案: 缔约方会议和资金机制经营实体之间的安排 |
| FCCC/SBI/1995/L.2 | 主席提出的关于议程项目2的决定草案: 工作方案 |

12. 另外还备有以下文件:

- | | |
|----------------------|-----------------------------------|
| FCCC/CP/1995/7和Add.1 | 缔约方会议1995年3月28日至4月7日在柏林举行的第一届会议报告 |
| FCCC/SB/1995/INF.1 | 公约设立各附属机构之间的分工 |
| FCCC/SB/1995/MISC.1 | 非公约附件一缔约方的首次来文 |

三、1996-1997年工作方案的拟订和时间安排 (议程项目2)

1. 议 事 情 况

13. 履行机构在8月31日的第2次会议上讨论了这一议程项目。秘书处编写的FCCC/SBI/1995/2和FCCC/SB/1995/INF.1号文件被用作审议这一议题的基础。

14. 9个缔约方的代表在这一项目下发了言,其中包括一人代表77国集团和中国,另一人代表欧洲共同体及其成员国。英国气候行动网络的代表代表非政府环境组织发了言。

2. 结 论

15. 履行机构讨论了主席提出的案文(FCCC/SBI/1995/L.2),于8月31日的第2

次会议上通过了一项决定，决定案文见本报告附件一。

16. 履行机构对于秘书处在FCCC/SBI/1995/INF.1号文件中提出的与咨询机构的分工办法表示赞成。

17. 履行机构决定，为了避免工作重复，应由咨询机构处理公约附属机构和政府间气候变化研究团之间的合作问题，并且不应影响第6/CP.1号决定第6段。

四、由缔约方会议各项决定产生的其他事项 (议程项目3)

A. 附件一缔约方的来文：关于深入审查的进度报告

1. 议事情况

18. 履行机构在8月31日第1次会议上就议程项目3(a)审议了深入审查公约附件一缔约方国家来文的进度报告。秘书处编写的FCCC/SB/1995/1号文件是审议这一议题的基础。

19. 在这一分项目下有16个缔约方发了言，其中包括一名代表77国集团和中国发言，另一名代表欧洲共同体及其成员国发言。

2. 结 论

20. 履行机构在同一次会议上参照议事情况议定了有关3(a)分项目的下列结论。

21. 履行机构注意到FCCC/SB/1995/1号文件所载关于深入审查的进度报告，并请秘书处在今后的届会上向履行机构提供可得的审查报告。

B. 与资金机制有关的事项

1. 议事情况

22. 履行机构于8月31日的第2次会议上审议了这一分项目。履行机构收到了关于缔约方会议和全球环境基金理事会谅解备忘录的FCCC/SBI/1995/3号文件和关

于该基金理事会有关行动的资料的FCCC/SBI/1995/3/Add.1号文件。两份文件均为秘书处编写。

23. 9个缔约方的代表在这一分项之下发了言,包括一名代表代表77国集团和中国发言,另一名代表代表欧共体及其成员国发言。全球环境基金的观察员答复了有关该基金活动的问题。

2. 结 论

24. 参照议事情况,履行机构在8月31日第2次会议上通过了一项提交缔约方会议的决定和建议,案文见本报告附件二。

C. 体制和预算事项

1. 议事情况

25. 履行机构在8月31日的第1次会议上审议了这一分项。履行机构收到了关于1995年秘书处预算外供资情况的一份说明(FCCC/SBI/1995/4),执行秘书对此做了介绍。

26. 11个缔约方代表发了言,包括一名代表以欧共体及其成员国的名义发言。乌拉圭代表告知履行机构,该国政府乐于支持在南美洲区域开展的执行公约活动。

27. 执行秘书指出,鉴于可用的资金有限,秘书处只是支助了最不发达国家或合乎标准的小岛国家缔约方与会。他呼吁增加捐款,使秘书处能够为每一合乎标准的缔约方的一名代表供资。有个代表团在这方面表示了关注。

28. 德国代表团告知履行机构,该国政府为支助发展中国家与会将增加捐款。执行秘书对此表示赞赏。

2. 结 论

29. 履行机构参照议事情况在8月31日的第1次会议上,

- (a) 注意到1995年剩余时间内参与特别自愿基金和谈判进程信托基金的预算外供资需要(FCCC/SBI/1995/4),并请缔约方和秘书处再做努力筹集所需经费;
- (b) 请公约 所有缔约方及时和全额支付应于1996年1月交付的核心行政预算摊款及该年的其他自愿经费需要,利用一切机会在到期日之前交付此类摊款;

- (c) 注意到联大第五十届会议将要响应缔约方会议第一届会议的决定审议重要的体制和预算事项，并请缔约方力促联大对这些事项的审议产生令人满意的结果；
- (d) 在这方面，考虑到由缔约方会议决定而产生的工作量，建议除第5/CP.1和17/C P .1号决定预计的1996-1997两年期内十个星期的会议时间之外，请联大第五十届会议准予在1997年内增加两个星期的会议时间；
- (e) 注意到执行秘书按第14/CP.1号决定第2段提供的关于从公约预算调拨间接费用的资料；请执行秘书力争在他表明的基础上并考虑到将公约秘书处迁至波恩引起的附加行政人事需要，圆满完成就此事项与联合国行政和管理部进行的讨论；
- (f) 请执行秘书编写关于更有效地利用会议时间，特别是在同一会期内安排履行机构和咨询机构会议的方法的提议，由缔约方会议主席团审议；
- (g) 请执行秘书就秘书处文件所含提议的任何资金问题提供资料。

五、第一届会议的报告和闭幕

(议程项目4)

30. 考虑到届会为期很短，履行机构在8月31日的第2次会议上请报告员在主席的指导下和秘书处的协助下编写届会报告，并在报告中收到届会通过的决定和结论。

31. 主席感谢所有与会者的建设性合作，宣布履行机构第一届会议结束。

附 件

第1/SBI.1号决定

工作方案

附属履行机构，

忆及缔约方会议第一届会议第6/CP.1号决定，

审议了秘书处编写的关于提议的工作方案的第FCCC/SBI/1995/2号文件，

考虑到各代表团所表示的意见，

1. 通过提议的工作方案；
2. 请秘书处参照附属科学和技术咨询机构第一届会议的结果修订工作方案的时间安排；
3. 决定在缔约方会议第二届会议之前审查工作方案。

第2/SBI.1号决定

缔约方会议与资金机制经营实体之间的安排

附属履行机构，

忆及《联合国气候变化框架公约》第11条第3款，

还忆及缔约方会议第一届会议第10/CP.1号决定请秘书处，与全球环境基金秘书处协商，并考虑到在政府间谈判委员会第十一届会议上提出的意见，编写供附属履行机构第一届会议审议的安排草案，供缔约方会议第二届会议通过，

审议了由秘书处与全球环境基金秘书处磋商后编写，并经全球环境基金理事会第五届会议批准的缔约方与全球环境基金理事会之间的谅解备忘录草案(FCCC/SBI/1995/3)，

1. 建议缔约方会议按必要的编辑调整通过以下决定草案及其所附的谅解备忘录草案；
2. 请秘书处与全球环境基金秘书处按备忘录第9段所述，共同拟订谅解备忘录附件，确立便利于缔约方会议和全球环境基金以可预测和可认定的方式共同确定执

行公约必须和可以得到的资金额的程序以及定期审查这一数额的条件；

3. 决定在这一附件由全球环境基金理事会通过之后，缔约方会议第二届会议通过之前，审议这一附件。

缔约方会议的决定草案

缔约方会议与资金机制经营实体之间的安排

缔约方会议，

回顾《联合国气候变化框架公约》第11条第3款，

又回顾其关于维持公约第21条第3款所提之临时性安排的第9/CP.1号决定，

审议了附属履行机构的建议，

1. 注意到缔约方会议第一届会议报告增编第三节(a)第5段，其中说明，缔约方会议应在每届会议上收到和审查全球环境基金的报告；

2. 通过附于本决定的谅解备忘录；*

3. 授权执行秘书根据缔约方会议核准的案文，代表缔约方会议与全球环境基金总执行干事作出安排。

XX XX XX XX XX

* 见FCCC/SBI/1995/3号文件和将要拟订并作为谅解备忘录的一部分加以通过的附件。